



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 819] नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, नवम्बर 15, 2018/कार्तिक 24, 1940

No. 819] NEW DELHI, THURSDAY, NOVEMBER 15, 2018/KARTIKA 24, 1940

वित्त मंत्रालय

राजस्व विभाग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 15 नवम्बर, 2018

सं. 55/2018—सीमाशुल्क (एडीडी)

**सा.का.नि. 1118(अ).**—जहांकि चीन जनवादी गणराज्य (एतश्मिन् पश्चात् जिसे विषयगत देश से संदर्भित किया गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड, जोकि सीमा शुल्क अधिनियम, 1975 (1975 का 51) [ एतश्मिन् पश्चात् जिसे उक्त अधिनियम से संदर्भित किया गया है ] की प्रथम अनुसूची के अध्याय 29 के अंतर्गत आता है, के आयात पर लगाए गए प्रतिपाटन शुल्क की समीक्षा के मामले में निर्दिष्ट प्राधिकारी ने अपने अंतिम निष्कर्ष अधिसूचना संख्या 14/31/2016-डीजीएडी, 19 दिसम्बर 2017, जिसे दिनांक 19 दिसम्बर 2017 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड I में प्रकाशित किया गया था, के तहत विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड पर प्रतिपाटन शुल्क लगाये जाने के सिफारिश की थी”

और जहांकि निर्दिष्ट प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्ष के आधार पर केंद्र सरकार ने भारत सरकार, वित्त मंत्रालय, (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या 6/2018-सीमाशुल्क (एडीडी), दिनांक 12 मार्च 2018, जिसे सा.का.नि. 220 (अ) दिनांक 12 मार्च 2018 के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग II खंड 3, उप खंड (i) में प्रकाशित किया गया था, के अंतर्गत विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल पर प्रतिपाटन शुल्क लगाया था;

और जहांकि निर्दिष्ट प्राधिकारी ने ओ-एसिड के आयात पर लगाये गये प्रतिपाटन शुल्क के 'सर्कमवेंशन' के मामले में अधिसूचना संख्या 7/14/2018-डीजीएडी, दिनांक 4 मई 2018 के तहत यह निर्धारित करने के लिए जांच कार्य शुरू किया था कि विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड के आयात पर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या 6/2018 – सीमाशुल्क (एडीडी), 12 मार्च 2018 के तहत जो प्रतिपाटन शुल्क लगाया गया था क्या उसको विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित 'ओफ्लाक्सिन इस्टर (ओ-ईस्टर)' (एतश्मिन् पश्चात जिसे विषयगत माल से संदर्भित किया गया है), जोकि सीमाशुल्क टेरिफ अधिनियम के टेरिफ मद 2934 99 00 के अंतर्गत आता है, के आयात पर भी लगाया जाना जरूरी है ;

और जहांकि निर्दिष्ट प्राधिकारी अपने अंतिम निष्कर्ष, जिसे अधिसूचना संख्या 7/14/2018 –डीजीएडी, दिनांक 24 अक्टूबर 2018, जिसे भारत के राजपत्र, असाधारण, के भाग I, खंड 1 में प्रकाशित किया गया था, इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि –

(i) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड के आयात पर सीमाशुल्क अधिसूचना संख्या 6/2018 –सीमाशुल्क (एडीडी) दिनांक 12 मार्च 2018 के तहत लगाये गये प्रतिपाटन शुल्क का सीमा शुल्क टेरिफ (पाटित वस्तु की पहचान, उनका आंकलन तथा उन पर प्रतिपाटन शुल्क का संग्रहण और क्षति निधारण) नियमावली, 1995 (एडी रूल्स ) के नियम 25 (3) के अनुसार चीन जनवादी गणराज्य से होने वाले ओ-इस्टर के निर्यात के माध्यम से सर्कमवेंशन कर दिया गया था । भारत में ओ-इस्टर के आयात से ओ एसिड के आयात पर पहले ही लगाए गए एडीडी का 'सर्कमवेंशन' हो जाता है ।

(ii) ओ-इस्टर का पीओआई के दौरान डम्पड मूल्य पर निर्यात किया गया था ।

(iii) चीन से हुए इस ओ-इस्टर निर्यात से चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड के आयात पर अधिसूचना संख्या 6/2018-सीमाशुल्क (एडीडी) दिनांक 12 मार्च 2018 के तहत अपनाये जा रहे वर्तमान एडी उपाय कमजोर हुए है ।

और उन्होंने विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित ओ-एसिड के आयात पर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना संख्या 6/2018 –सीमाशुल्क (एडीडी) दिनांक 12 मार्च 2018 के तहत वर्तमान में जो प्रतिपाटन शुल्क लगाया जा रहा है उसे अब विषयगत देश में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित विषयगत माल पर भी लगाये जाने की सिफारिश की है ।

अतः अब एडी रूल्स के नियम 27 के साथ पठित उक्त सीमा शुल्क टेरिफ अधिनियम की धारा 9क की उप धारा (1), (1 क) और (5) के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार, विनिर्दिष्ट अधिकारी के उपर्युक्त अंतिम निष्कर्षों पर विचार करने के पश्चात, एतद्द्वारा, उक्त विषयगत वस्तुओं, जिनका विवरण नीचे दी गई सारणी के कॉलम (3) में विनिर्दिष्ट है, जो कि सीमा शुल्क टेरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के टेरिफ मद के अंतर्गत आती है जो कि नीचे कॉलम (2) की तत्संबंधी प्रविष्टि में निर्दिष्ट है, जो कॉलम (4) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश में मूलतः उत्पादित है, कॉलम (5) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट देश से निर्यातित है, जो कॉलम (6) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट उत्पादकों के द्वारा उत्पादित हैं, कॉलम (7) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट निर्यातकों से निर्यातित है और भारत में आयातित है, पर कॉलम (8) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राशि की बराबर की दर से, (10) के कॉलम की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट मुद्रा में और कॉलम (9) की तत्संबंधी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट माप इकाई के अनुसार प्रतिपाटन शुल्क लगाती है, यथा:-

## सारणी

क्रम. सं.	उप शीर्षक/टैरिफ नम्बर	वस्तु का विवरण	मूलतः उत्पादन वाला देश	निर्यातक देश	उत्पादक	निर्यातक	गुरुत्व की राशि	माप इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	29349900	आफलाक्लिड इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो - 3- मिथाईल -7- ओक्सो-2, 3- डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4-बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	जिआंगझी चिबांग फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड	जिआंगझी चिबांग फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड	4.91	किलोग्राम	अमेरिकी डालर
2.	29349900	आफलाक्लिड इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो -3- मिथाईल -7-ओक्सो-2, 3-डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4-बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	जिआंगझी चिबांग फार्मास्यूटिकल्स लिमिटेड	i. जेजिआंग केमिकल्स इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड ii. जेजिआंग हेंगदिआन इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड	7.50	किलोग्राम	अमेरिकी डालर
3.	29349900	आफलाक्लिड इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो -3- मिथाईल -7-ओक्सो-2, 3-डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4-बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	जिआंगझी डाडी फार्मास्यूटिकल लिमिटेड लाइविलिटी कम्पनी और/या ii. यांगचेंग जींगआंझू फार्मास्यूटिकल कंपनी लिमिटेड	i. जेजिआंग केमिकल्स इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड ii. जेजिआंग हेंगदिआन अपेलो इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड iii. जेजिआंग यूइजी बिजनेस सर्विस कंपनी लिमिटेड iv. जेजिआंग इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड	4.90	किलोग्राम	अमेरिकी डालर
4.	29349900	आफलाक्लिड इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो -3- मिथाईल -7-ओक्सो-2, 3-डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4-बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	i. जेजिआंग यूआंग हांग मेडिकल एंड केमिकल टेक्नोलॉजी कंपनी लिमिटेड और/या ii. इनर मंगोलिया यूआनहोंग फाइन केमिकल कंपनी लिमिटेड	i. जेजिआंग मेडीसिस एंव हेल्थ प्राइवट कंपनी लिमिटेड ii. चाइना साइनोफार्म इंटरनेशनल कॉर्पोरेशन iii. जेजिआंग केमिकल्स इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड iv. जेजिआंग जिगयांग इम्पोर्ट एंड एक्सपोर्ट कंपनी लिमिटेड v. शंघाई चांगयू केमिकल टेक्नोलॉजी कंपनी लिमिटेड	4.16	किलोग्राम	अमेरिकी डालर

5.	29349900	आफलाक्विन इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो - 3- मिथाईल -7- ओक्सो-2, 3- डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4- बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	उपर्युक्त क्रम संख्या 1 से 4 में उल्लिखित से भिन्न अन्य कोई संयोजन		8.55	किलोग्राम	अमेरिकी डालर
6.	29349900	आफलाक्विन इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो - 3- मिथाईल -7- ओक्सो-2, 3- डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4- बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य से भिन्न कोई देश	कोई भी	कोई भी	8.55	किलोग्राम	अमेरिकी डालर
7.	29349900	आफलाक्विन इस्टर " या "9, 10-डाईफ्लूरो - 3- मिथाईल -7- ओक्सो-2, 3- डिहाइड्रो-7H- पाइरिडो (1,2,3-डे) 1, 4- बेन्जोएक्साजिन-6- कारबोक्सिलीक	चीन जनवादी गणराज्य से भिन्न कोई देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई भी	कोई भी	8.55	किलोग्राम	अमेरिकी डालर

2. इस अधिसूचना के तहत लगाया गया प्रतिपाटन शुल्क अधिसूचना सेख्या 6/2018 –सीमाशुल्क (एडीडी) दिनांक 12 मार्च 2018 के तहत ओ-एसिड पर लगाये गये प्रतिपाटन शुल्क के सह-अवसानिक होगा और प्रतिपाटन शुल्क का भुगतान भारतीय मुद्रा में करना होगा ।

स्पष्टीकरण – इस अधिसूचना के उद्देश्य के लिए ऐसे प्रतिपाटन शुल्क की गणना के प्रयोजन हेतु लागू विनिमय दर वही दर होगी जो कि भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना, जिसे सीमा शुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 के तहत प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए समय-समय पर जारी किया गया हो, में विनिर्दिष्ट की गई होगी और इस विनिमय दर के निर्धारण की संगत तारीख वह तारीख होगी जो कि उक्त अधिनियम सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत आगम पत्र में प्रदर्शित होगी ।

[फा. सं. 354/407/2018–टीआरयू]

गुंजन कुमार वर्मा, अवर सचिव,

**MINISTRY OF FINANCE****(Department of Revenue)****NOTIFICATION**

New Delhi, the 15th November, 2018

**No. 55/2018-Customs (ADD)**

**G.S.R. 1118(E).**—Whereas, in the matter of review of anti-dumping duty on import of O-Acid, falling under Chapter 29 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) [hereinafter referred to as the Customs Tariff Act], originating in or exported from China PR (hereinafter referred to as the subject country) and imported into India, the designated authority *vide* its final findings notification No.14/31/2016-DGAD, dated the 19th December, 2017, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 19th December, 2017, had recommended imposition of the anti-dumping duty on O-Acid originating in or exported from subject country.

And whereas, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty on subject goods originating in or exported from the subject country, *vide*, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.6/2018-Customs (ADD), dated the 12th March, 2018, published *vide* number G.S.R. 220(E) in the Gazette of India, Extraordinary, Part II, Section 3, Sub-Section (i), dated the 12th March, 2018;

And whereas, the designated authority, *vide* notification No.7/14/2018-DGAD, dated the 4th May, 2018, in the matter of circumvention of the anti-dumping duty imposed on imports of O-Acid, had initiated an investigation to determine the need for extending anti-dumping duty imposed on the imports of O-Acid originating in or exported from the subject country, *vide*, notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No.6/2018-Customs (ADD), dated the 12th March, 2018, to the imports of “Ofloxacin Ester (O-Ester)” (hereinafter referred to as the subject goods) falling under tariff item 2934 99 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, originating in or exported from the subject country.

And whereas, the designated authority in its final findings, published *vide* notification No.7/14/2018-DGAD, dated the 24th October, 2018, in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, has come to the conclusion that-

(i) the anti-dumping duty imposed on imports of O- Acid, originating and exported from China PR *vide* Customs Notification No. 6/2018-Customs (ADD) dated 12th March, 2018 was circumvented through exports of O-Ester from China PR in accordance with rule 25 (3) of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 (AD Rules). The imports of O-Ester in India constitute circumvention of ADD earlier imposed on imports of O-Acid;

(ii) O- Ester has been exported at dumped prices during the Period of Investigation;

(iii) O-Ester exports from China has undermined the existing Anti-dumping measure on imports of O-Acid origination in or exported from China PR *vide* notification No. 6/2018-Customs (ADD) dated 12th March, 2018,

and has recommended extension of existing anti-dumping duty on “O-Acid” originating in or exported from the China PR and imposed *vide*, notification No.6/2018-Customs (ADD), dated the 12th March, 2018 to the imports originating and exported from the China PR of subject goods;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1), (1A) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rule 27 of the AD Rules, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under the tariff items of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8) in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:-

TABLE

S. No.	Sub Heading or Tariff Item	Description of goods	County of Origin	County of export	Producer	Exporter	Duty Amount	Unit of Measure	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	29349900	“Ofloxacin Ester” or “9, 10-Difluoro –3– Methyl–7– Oxo-2, 3– Dihydro–7H– Pyrido (1,2,3-De) 1, 4- Benzoxazine–6- Carboxylic Ester	China PR	China PR	Jiangxi Chibang Pharmaceutical Co., Ltd	Jiangxi Chibang Pharmaceutical Co., Ltd	4.91	Kg.	US\$
2.	29349900	“Ofloxacin Ester” or “9, 10-Difluoro –3– Methyl–7– Oxo-2, 3– Dihydro–7H– Pyrido (1,2,3-De) 1, 4- Benzoxazine–6- Carboxylic Ester	China PR	China PR	Jiangxi Chibang Pharmaceutical Co., Ltd	i. Zhejiang Chemicals Import & Export Co., Ltd. ii. Zhejiang Hengdian Apelo Imp. & Exp. Co. Ltd	7.50	Kg.	US\$
3.	29349900	“Ofloxacin Ester” or “9, 10-Difluoro –3– Methyl–7– Oxo-2, 3– Dihydro–7H– Pyrido (1,2,3-De) 1, 4- Benzoxazine–6- Carboxylic Ester	China PR	China PR	ii. Jiangxi Dadi Pharmaceutical Limited Liability Compay and / or ii. Yanchen g XinAnzho u Pharmaceutical Co. Ltd.	i. Zhejiang Chemicals Import & Export Co., Ltd. ii. Zhejiang Hengdian Apelo Imp. & Exp. Co. Ltd. iii. Zhejiang Ueasy Business Service Co. Ltd. iv. Zhejiang Xingyang Import & Export Co. Ltd.	4.90	Kg	US\$
4.	29349900	“Ofloxacin Ester” or “9, 10-Difluoro –3– Methyl–7– Oxo-2, 3– Dihydro–7H– Pyrido (1,2,3-De) 1, 4- Benzoxazine–6- Carboxylic Ester	China PR	China PR	i. Zhejiang Yuanhong Medical & Chemical Technology Co., Ltd and/or ii. Inner Mongolia Yuanhong Fine Chemical Co. Ltd	i. Zhejiang Medicines & Health Products Co. Ltd ii. China Sinopharm International Corporation iii. Zhejiang Chemicals Import & Export Co., Ltd. iv. Zhejiang Xingyang Import & Export Co., Ltd.	4.16	Kg.	US\$

						v. Shanghai Changyu Chemical Technology Co., Ltd			
5.	29349900	"Ofloxacin Ester" or "9, 10-Difluoro - 3- Methyl-7- Oxo-2, 3- Dihydro-7H- Pyrido (1,2,3- De) 1, 4- Benzoxazine-6- Carboxylic Ester	China PR	China PR	Any combination other than mentioned in SI No1 to 4 above		8.55	Kg.	US\$
6.	29349900	"Ofloxacin Ester" or "9, 10-Difluoro - 3- Methyl-7- Oxo-2, 3- Dihydro-7H- Pyrido (1,2,3- De) 1, 4- Benzoxazine-6- Carboxylic Ester	China PR	Any country other than China PR	Any	Any	8.55	Kg.	US\$
7.	29349900	"Ofloxacin Ester" or "9, 10-Difluoro - 3- Methyl-7- Oxo-2, 3- Dihydro-7H- Pyrido (1,2,3- De) 1, 4- Benzoxazine-6- Carboxylic Ester	Any country other than China PR	China PR	Any	Any	8.55	Kg	US\$

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be co-terminus with the anti-dumping duty on O-Acid as levied vide notification No. 6/2018-Customs (ADD) dated the 12th March, 2018. The anti-dumping duty shall be paid in Indian currency.

**Explanation.-** For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/407/2018-TRU]

GUNJAN KUMAR VERMA, Under Secy.